

Instrukcja obsługi

Czajnik WK2500



Item No. 1871

Oficjalny dystrybutor marki Caso Germany na terenie Polski
TERABAJT Mateusz Reszka
Kruszewska 23
15-641 Krupniki

email: info@caso-germany.pl
www: www.caso-germany.pl

Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Germany (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.

1 Instrukcja obsługi.....	4
1.1 Informacje ogólne.....	4
1.2 Informacje o instrukcji	4
1.3 Ostrzeżenia	4
1.4 Ograniczenia odpowiedzialności	5
1.5 Ochrona praw autorskich	5
2 Bezpieczeństwo.....	5
2.1 Przeznaczenie produktu	6
2.2 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	6
2.3 Źródła zagrożenia	7
2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia.....	7
2.3.2 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego	7
3 Uruchomienie	7
3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa	8
3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu.....	8
3.3 Funkcje.....	8
3.4 Rozpakowywanie.....	8
3.5 Zalecenia dotyczące pakowania.....	8
3.6 Ustawienia.....	9
3.6.1 Wymagane ustawienia	9
3.7 Podłączenie do prądu	9
4 Wygląd i funkcjonalność	9
4.1 Przegląd urządzenia	10
4.2 Panel sterowania	10
4.3 Cechy.....	10
4.4 Tabliczka znamionowa.....	11
5 Eksploatacja i obsługa.....	11
5.1 Użycie	11
6 Czyszczenie i konserwacja.....	12
6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa	12
6.2 Czyszczenie	12
7 Utylizacja zużytego sprzętu.....	13
8 Dane techniczne	13

1 Instrukcja obsługi

1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową czajnika WK2500 i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.3 Ostrzeżenia



GEFAHR

Niebezpieczeństwo

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.



WARNUNG

Ostrzeżenie

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

⚠ VORSICHT

Uwaga

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

HINWEIS

Wskazówka

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Gotowania wody

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

⚠️WARNING

Ostrzeżenie

Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

HINWEIS

Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
- ▶ Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej tylko w przypadku, gdy zapoznali się one z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia związane z używaniem urządzenia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- ▶ Należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdy nie ma wody w czajniku lub gdy urządzenie jest czyszczone.
- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Nie można zdejmować pokrywy podczas gotowania wody.
- ▶ Nie można uruchamiać czajnika, gdy jest pusty. Może to spowodować uszkodzenie
- ▶ Nie należy napełniać czajnika powyżej oznaczenia "max".
- ▶ Nie można używać czajnika, gdy woda jest poniżej "min".
- ▶ Czajnik jest przeznaczony do gotowania wody. Nie można gotować lub ogrzewać innych płynów.
- ▶ Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, takich jak:
 1. W sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych.
 2. Domy gospodarskie
 3. Przez klientów w hotelach, motelach.

2.3 Źródła zagrożenia

2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia

⚠️ **WARNUNG**

Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby uniknąć poparzenia.

- ▶ Urządzenie może się mocno nagrzać. Nie można dotykać gorących elementów.
- ▶ Zawsze należy sprawdzić temperaturę wody przed spożyciem.
- ▶ Nie wolno używać urządzenia z otwartą pokrywą.
- ▶ Należy zwrócić uwagę na wodę, gorącą parę wodną, która powstaje podczas procesu gotowania.

2.3.2 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

⚠️ **GEFAHR**

Niebezpieczeństwo

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są suche.

3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ WARNUNG

Ostrzeżenie

Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:

Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Czajnik WK2500 jest dostarczany z następującymi komponentami:

- Czajnik WK2500
- Podstawa z przewodem
- Instrukcja obsługi

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

3.3 Funkcje

Główną funkcją czajnika jest gotowanie wody.

3.4 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

3.5 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

3.6 Ustawienia

3.6.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.
- Nie można używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

3.7 Podłączenie do prądu

W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkowania będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.
- Dla dodatkowej ochrony, zaleca się korzystać z gniazdka sieciowego o prądzie znamionowym 10A, aby uniknąć przeciążenia obwodów.

4 Wygląd i funkcjonalność

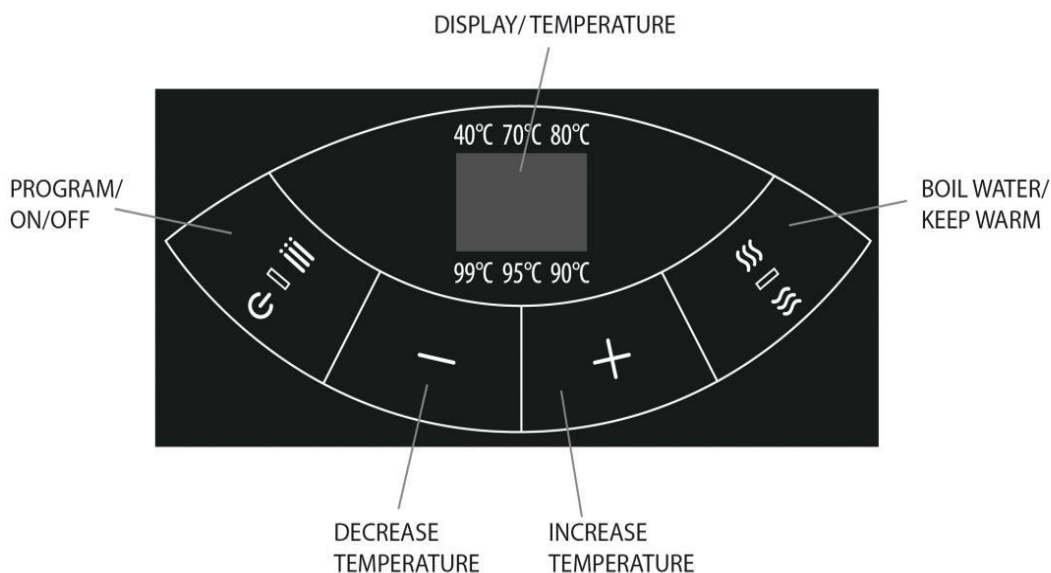
Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

4.1 Przegląd urządzenia

1. Wylew wody.
2. Przycisk otwierający pokrywę.
3. Pokrywa.
4. Wskaźnik poziomu wody.
5. Uchwyt.
6. Podstawa
7. Panel sterowania.



4.2 Panel sterowania



Display/temperature – wyświetlacz/wskaźnik temperatury

Boil water/keep warm – gotowanie wody / utrzymanie ciepła

Increase temperature – zwiększanie temperatury

Decrease temperature – zmniejszanie temperatury

Program/ ON/OFF – włączanie/wyłączanie

4.3 Cechy

- Szybkie gotowanie, oszczędzanie czasu i energii
- Wsoka, jakość termostatu
- Obudowa ze stali nierdzewnej
- Filtr wymienny

4.4 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

5 Ekspolatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

⚠️WARNING

Ostrzeżenie

- ▶ Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest w pracy, dzięki temu można szybko zareagować w razie niebezpieczeństwa.

5.1 Użycie

1. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego, urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy.
2. Na wyświetlaczu zamiga dwa razy „C”. Po tym pojawi się temperatura.
3. Otwórz pokrywę czajnika i napełnij go zimną wodą.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Gdy czajnik jest umieszczony na podstawie na wyświetlaczu pojawi się „E”.
4. Zamknij pokrywę i umieść czajnik na podstawie.
 5. Aktualna temperatura wody jest pokazana na wyświetlaczu.
 6. Naciśnij przycisk “Program ON/OFF”, urządzenie wyda jeden dźwięk i przycisk zaświeci się.
 7. Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu trzech sekund, aktualna temperatura wody ponownie się pokaże na wyświetlaczu.
 8. Wybierz temperaturę poprzez naciśnięcie przycisku “Program ON/OFF”. Wybrana temperatura jest pokazana na wyświetlaczu.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy przy każdym naciśnięciu przycisku.

9. Można regulować temperatury domyślnie 40/70/80/90/95/99°C za pomocą przycisków „+” „-”.
10. Regulacja temperatury:
 - regulacja temperatury od 40 ° C do 35 ° C zwiększa/zmniejsza się o 1° C
 - regulacja temperatury od 40 ° C do 45° C zwiększa/zmniejsza się o 1° C
 - regulacja temperatury od 70° C do 35 ° C zwiększa/zmniejsza się o 5° C
 - regulacja temperatury od 70° C a 95° C zwiększa/zmniejsza się o 5° C
11. Po wybraniu temperatury, należy nacisnąć przycisk “Boil water/Keep warm” jeden raz. Przycisk zapali się na czerwono. Naciśnij “Program ON/OFF”, aby wyłączyć.

12. Podczas procesu gotowania wody, bieżąca temperatura jest przedstawiona na wyświetlaczu.

13. Aktywacja trybu „utrzymanie ciepła”

- Naciśnij przycisk „Boil water/Keep warm” jeszcze raz. Przycisk zapali się na niebiesko.
- Wybierz temperaturę (patrz wyżej).
- Po wybraniu temperatury, urządzenie wyda 3 dźwięki.
- Woda będzie utrzymywała ciepło przez 2 godziny.

14. Wyłączanie urządzenia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Program ON/OFF” przez ok. 4 sekundy.
- Urządzenie zatrzyma się i przejdzie w tryb czuwania.
- Naciśnij dowolny przycisk, aby włączyć urządzenie ponownie.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 15 minut, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- ▶ W trybie utrzymania ciepła wyświetlacz nie wyłączy się.

6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT

Uwaga

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Należy po każdym użyciu odłączać urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub wkładać do zmywarki.
- ▶ Nie należy używać silnych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.

6.2 Czyszczenie

Aby wydłużyć czas pracy urządzenia, należy regularnie odwapniać czajnik.

Odkamienianie urządzenia

1. Nalej do czajnika 500 ml białego octu i wlej wodę do poziomu max. Odstaw na 1 godzinę, Nie włączaj urządzenia.
2. Wylej roztwór z czajnika. Zetrzyj osad wilgotną ściereczką.

3. Napełnij czajnik czystą wodą, zagotuj, a następnie wylej wodę. Powtórz tę czynność.
4. Po tym, urządzenie jest gotowe do gotowania wody.
5. Jeśli nadal jest kamień w czajniku, należy powtórzyć czynność kilka razy.

Czyszczenie filtra:

1. Otwórz pokrywę czajnika. Filtr znajduje się w przedniej części dziubka.
2. Chwyc górną część filtra i pociągnij do góry, aby go wyjąć.
3. Umyj czystą wodą i dokładnie osusz.
4. Umieść filtr z powrotem w czajniku, aż zablokuje się na swoim miejscu.

7 Utylizacja zużytego sprzętu



Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.

Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

8 Dane techniczne

Urządzenie	Czajnik
Nazwa	WK2500
Item No.:	1871
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50/60 Hz
Zużycie prądu	1850-2200W
Waga netto	1,43 kg
Wymiary (D x W x Sz):	231mm x 221mm x 245mm
Pojemność	1,7L